

## 質問・回答

|     |                     |
|-----|---------------------|
| 事業名 | 呉市東部地区外国人総合相談窓口業務委託 |
|-----|---------------------|

| 該当ページ | 質問項目  | 質問内容  | 回答                                      |
|-------|---|---|---|
| 1     | 2 業務概要 (3) 業務内容<br>①相談業務の実施   | 現体制は、何名の相談員体制でされているか。<br>また、1日の相談来庁者は平均何名程度でしょうか。                 | 1名（2人の相談員が午前と午後に1人で対応）<br>約2名           |
| 1     | 2 業務概要 (3) 業務内容<br>①相談業務の実施   | 平日と、土曜日の来庁者の差を教えてください。<br>(例、平日の何倍程度など)                           | 大きな差はありません。                             |
| 1     | 2 業務概要 (3) 業務内容<br>①相談業務の実施   | 頻度の多い相談内容はどのようなものでしょうか。<br>(在留手続、雇用、医療、福祉、出産、子育て・子どもの教育等、生活に係る相談) | 子どもの教育に係る相談が最も多く、翻訳、通訳、入管手続きと続いています。    |
| 1     | 2 業務概要 (3) 業務内容<br>①相談業務の実施   | 過去の相談議事録(履歴)については、受託後には参照出来ますでしょうか。                               | 委託業者に引き継ぐこととなりますので参照可能です。               |
| 2     | 4 業務の仕様 ◎共通事項<br>ア対応言語 ポルトガル語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、スペイン語を含む11言語以上に対応すること(設置の携帯型多言語翻訳機の使用を含む)。 | 設置の多言語翻訳機以外で、三者間通話や、左記言語を母国語とする(委託元担当者)と繋ぎ、対応する事は可能でしょうか。         | 英語、中国語、ベトナム語については、呉市国際交流センターにおいて対応可能です。 |

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 2 | <p>4 業務の仕様 ①相談業務の実施<br/>ア常駐員（イ）b 日本国籍の場合 2<br/>言語以上（日本語を含む。）ができる<br/>こと（中級以上）。</p>   | <p>人員の全員が言語能力を有している事が条件になるでしょうか。</p>                                | <p>常駐員として配置されている方の条件です。</p>   |
| 3 | <p>⑦行政情報の翻訳業務<br/>ア行政情報の多言語化を目的とした<br/>翻訳業務を行うこと。（1か月に1<br/>回発行する市政だよりの記事の翻訳<br/>を1言語）</p>   | <p>現在は、納期はどの程度の期間で対応されてますでしょうか</p>                                  | <p>最大で1週間程度としています</p>   |
| 3 | <p>⑧外国人住民の地域活動への参加を<br/>支援する取組<br/>ア外国人住民が孤立することなく地<br/>域社会を構成する一員として地域活<br/>動へ参加することを目的とし、外国<br/>人住民と地域住民との交流サロン、<br/>外国人住民に対する行政情報や日本<br/>の習慣、防災に関する講座の実施等、<br/>効果が期待できる取組</p> | <p>オンラインでの、講座セミナー実施等を可能でしょうか。</p>                                   | <p>新たな機器の設置は予定していませんが、現有の機器で対応できる範囲であれば可能です。<br/>なお、オンラインを活用することで効果的な取組が期待できる場合に限ります。</p> |
| 4 | <p>5 応募資格<br/>（2）呉市の「令和3～6年度入札<br/>参加等有資格者名簿」の「入札参加<br/>等希望品目・業種表」の分類「08<br/>4 研修・講習・相談」に登録されて<br/>いること。</p>   | <p>現状、呉市様の入札参加資格を取得していないのですが、申請を行うことで参加可能等の参加する為の方法はございますでしょうか。</p> | <p>ありません。残念ながら追加登録期限を過ぎております。</p>   |